

SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 8. oktobra 2015 – DD/FRA

(Združeni zadevi F-106/13 in F-25/14) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Osebe FRA — Začasni uslužbenec — Karierno ocenjevalno poročilo — Notranja pritožba — Obtožbe o diskriminaciji — Obtožbe o viktimizaciji v smislu Direktive 2000/43 — Upravna preiskava — Disciplinski postopek — Disciplinska sankcija — Opomin — Členi 2, 3 in 11 Priloge IX h Kadrovskim predpisom — Odpoved pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas — Člen 47(c) (i) PZDU — Pravica do izjave — člen 41(2)(a) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)

(2015/C 381/87)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: DD (zastopnika: L. Levi in M. Vandenbussche, odvetnika)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za temeljne pravice (zastopnika: M. Kjaerum, agent, P. Jenkinson, odvetnik)

Predmeta

Zadeva F-106/13: Predlog za razglasitev ničnosti odločbe direktorja FRA, s katero je bila tožeči stranki naložena disciplinska sankcija v obliki opomina.

Zadeva F-25/14: Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o odpovedi pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke in odločbe o zavrnitvi njene pritožbe ter odškodninski zahtevek za utrpelo premoženjsko in nepremoženjsko škodo.

Izrek

1. Odločba direktorja Agencije Evropske unije za temeljne pravice, s katero je bil DD naložen opomin, se razglasi za nično.
2. Odločba direktorja Agencije Evropske unije za temeljne pravice z dne 13. junija 2013 o odpovedi pogodbe o zaposlitvi začasnega uslužbenca DD za nedoločen čas, se razglasi za nično.
3. V preostalem delu se tožbi v združenih zadevah F-106/13 in F-25/14 zavrneta.
4. Agencija Evropske unije za temeljne pravice nosi svoje stroške in se ji naloži plačilo stroškov, ki jih je priglasil DD.

⁽¹⁾ UL C 45, 15.2.2014, str. 46 in UL 184, 16.6.2014, str. 43.